

Outono em Yamanashi: é tempo de “koyo”.

Nada como a chegada do outono passado o sufoco do verão em Yamanashi. Está na hora de começar a tirar os agasalhos do armário e aproveitar os diversos parques da província para contemplar o *koyo*, época em que as folhas das árvores se tingem de vermelho e amarelo.

Yatsugatake Kogen	(Hokuto shi)
Daibosatsu	(Koshu shi)
Vale Nishizawa	(Yamanashi shi)
Vale Taba	(Tabayama)
Hosan	(Nirasaki shi)
Sanogawa	(Nanbu shi)
Yamanakako	(Yamanakako)
Vale Doshi	(Doshi mura)
Koyobashi	(Hokuto shi)
Hirogawara	(Minami Alps)



Shosenkyo	(Kofu shi)
Vale Fukushima	(Nambu)
Koyodai	(Narusawa)
Kawaguchikohan	(Fujikawaguchiko)
Vale Ashigawa	(Fujikawaguchiko)
Saruhashi	(Otsuki shi)
Vale Ryumon	(Koshu shi)
Vale Oshiro	(Minobu)
Honmyoji no oicho	(Minobu)
Inagako	(Minami Alps)



No dia 20 de agosto, as dependências do Yamanashi International Centre ficaram repletos de passageiros - numa miscelânea de faces e idiomas - presentes para celebrarem o Dia Internacional da Amizade.

Com o intuito de apresentar peculiaridades da cultura das diferentes nacionalidades que coexistem em Yamanashi, foram convidados os estagiários-técnicos; os coordenadores para relações internacionais (CIRs); universitários e assistentes de língua inglesa das escolas japonesas (ALTs) num total de oito diferentes países. Dentre os participantes, pais e filhos, grupos de amigos, uma verdadeira festa em família que tiveram um clima de brasilidade.

Em forma de um passeio turístico, os viajantes foram convidados a fazer uma volta ao mundo em 80 minutos conhecendo do México a tradicional *La Piñata* - - aquela estrela de papel recheada de doces que havia em vários episódios do *Chaves* - ; pratos típicos da Singapura, da França e da China; brincadeiras tradicionais da Coreia e da Malásia; um teste de conhecimentos de filmes de Hollywood dos Estados Unidos, e do Brasil, como não poderia ser diferente, muita dança.

O final da viagem foi uma confraternização à brasileira, com guloseimas da nossa culinária e ritmos musicais como axé, pagode e samba que envolveram todos numa animada pista de dança.

O aumento do número de brasileiros em Yamanashi torna cada vez mais imprescindível a integração na sociedade



japonesa dos mesmos, por isso, a presença em maciça de um grupo de pais e alunos do Colégio Pitágoras foi muito especial.

O tão clamado “intercâmbio internacional” de caráter multicultural parte da base do intercâmbio entre as pessoas e não de seus países. Acredito que a compreensão da cultura do outro proporciona uma base sólida para o respeito mútuo entre as diferenças. O Dia Internacional da Amizade foi uma oportunidade não apenas de conhecer sobre outros povos, mas acima de tudo, uma celebração à amizade dentro da diversidade cultural.



Um brinde à amizade!

Segundo o Larousse, a palavra amizade é definida como o “sentimento de simpatia, afeição”. E para você, qual é a essência da amizade?

Natal de 2005.

Uma grande campanha de arrecadação de brinquedos usados e materiais escolares mobilizou o “Charity Christmas” da YIA (Yamanashi International Association) em 2005. Foram inúmeras caixas repletas do calor humano das crianças que abriram mão de seus mimos para proporcionarem um mínimo de alegria à outras crianças.

As caixas foram despachadas à Tailândia, onde um grupo de alunos do Ensino Médio -*koko*- de Yamanashi, juntamente com membros da YIA e da JICA (Japan International Cooperation Agency) passaram uma semana num “study tour” - turismo aliado a estudos - e fizeram a entrega das doações com êxito.



Os alunos tailandeses fizeram uma apresentação de danças folclóricas e foram retribuídos com músicas japonesas e demonstração de caratê. Foram plantadas mudas de uma árvore típica da região como uma simbologia das raízes por lá estabelecidas. O olhar curioso das crianças em direção às caixas era como se esperassem a abertura de uma caixa surpresa.

A visita ao Centro de Desenvolvimento do Bem-estar da Criança nas proximidades de uma favela, no subúrbio de Bangcoc foi a parada seguinte. Os alunos japoneses além de entreterem as crianças fazendo artes com balões e ensinando brincadeiras japonesas, tiveram uma prova que a língua é uma barreira transponível.

O significado das doações

Penso que o significado de



dar brinquedos às crianças que sequer sonham em tê-los é uma tentativa de ao menos proporcionar o direito de serem crianças - principalmente no meio em que estão expostas. O fato de se ter com o que brincar, afasta--ainda que temporariamente -- do breu das casas mal iluminadas que não oferecem condições dignas de higiene para sobrevivência.

O Brasil e a Tailândia têm muitas semelhanças além da camiseta amarela: o calor humano. Por esta razão esperamos que no



“Charity Christmas” conseguimos ultrapassar novas fronteiras geográficas para aquecermos os corações de outras crianças.



Até mesmo dos símbolos do capitalismo se rende à reverência do *sawadee krup*.

Sawadee kha (para mulheres) e *Sawadee krup* (para homens) é o cumprimento usual em tailandês, equivalente ao “olá” - - com mãos unidas na altura do queixo.



Diário de bordo.

Na chegada a Bangcoc na Tailândia, num ímpeto tive a nítida certeza que estava em dia de jogo de futebol no Brasil. O uniforme amarelo não era da seleção canarinho, e sim, uma camiseta pólo amarela com o brasão da família real do lado esquerdo do peito, com os dizeres “Vida longa ao Rei”, o qual completa 60 anos de reinado e 79 de idade.

Nossa primeira visita foi a comunidade da tribo Yao e uma escola local.

Consulado Itinerante em Yamanashi

Após uma lacuna de cinco anos, Yamanashi receberá a vinda do Consulado Itinerante organizado pelo Consulado Geral do Brasil em Tóquio.

Na ocasião, além dos serviços burocráticos, está programada a prestação de diversas assistências e consultorias gratuitas. As informações completas sobre a vinda do Consulado Itinerante encontram-se no sítio na Internet:

www.consbrasil.org

